

CANADA

PROVINCE OF QUÉBEC
DISTRICT OF QUÉBEC
LOCALITY OF QUÉBEC

SUPERIOR COURT

No: 200-06-000188-154

MADAME SOLANGE ALLEN

Plaintiff

v.

**CENTRE INTÉGRÉUNIVERSITAIRE DE
SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA
CAPITALE NATIONALE**

DOCTEUR FRANÇOIS DESBIENS

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC

Defendants

et

**LA CENTRALE DES SYNDICATS DU
QUÉBEC**

Defendant/Plaintiff in warranty

c.

TRANE CANADA ULC

LES CONTRÔLES A.C. INC.

LES PRODUITS CHIMIQUES STATE LTÉE

Defendants in warranty

ANSWER

(art. 147 C.C.P.)

IN ANSWER TO THE ORIGINATING APPLICATION, THE DEFENDANT IN
WARRANTY STATES THE FOLLOWING:

1. Trane Canada ULC intends to contest the originating application of the plaintiff and to cooperate with the said plaintiff in preparing the case protocol that is to govern the conduct of the proceeding;
2. The defendant in warranty is represented by Mtre Martin Sheehan, whose contact information is the following:

Mtre Martin Sheehan
Fasken Martineau DuMoulin LLP
Stock Exchange Tower
800 Victoria Square, Suite 3700
P.O. Box 242
Montréal Quebec H4Z 1E9
Phone: +1 514 397 4395
Fax: +1 514 397 7600
Email: msheehan@fasken.com

3. The defendant in warranty reserves all of his rights, including the right to contest this Court's jurisdiction.

Montréal, this March 29, 2017

Fasken Martineau DuMoulin.
Mtre Martin Sheehan
Fasken Martineau DuMoulin LLP
Attorneys for the defendant in warranty Trane
Canada ULC
Stock Exchange Tower
800 Victoria Square, Suite 3700
P.O. Box 242
Montréal, Quebec H4Z 1E9
Phone number: +1 514 397 4395
Fax number: +1 514 397 7600
Email: msheehan@fasken.com

Natalia Fuentes Quintana

De: Natalia Fuentes Quintana
Envoyé: 29 mars 2017 15:19
À: 'dominique.e.gagne@steinmonast.ca'; 'menardjp@menardmartinavocats.com';
'peping@menardmartinavocats.com'; 'ldelasablonniere@morencyavocats.com';
'melanie.robert@justice.gouv.qc.ca'; 'mlemaire@tremblaybois.qc.ca';
'mlafortunebelair@lavery.ca'
Cc: Martin Sheehan
Objet: Notification - Madame Solange Allen v. Centre intégruniversitaire de santé et de services sociaux de la Capitale Nationale et al. c. Trane Canada ULC et al.- 200-06-000188-154

Suivi:	Destinataire	Réception
	'dominique.e.gagne@steinmonast.ca'	
	'menardjp@menardmartinavocats.com'	
	'peping@menardmartinavocats.com'	
	'ldelasablonniere@morencyavocats.com'	
	'melanie.robert@justice.gouv.qc.ca'	
	'mlemaire@tremblaybois.qc.ca'	
	'mlafortunebelair@lavery.ca'	
	Martin Sheehan	Remis: 2017-03-29 15:19

BORDEREAU DE NOTIFICATION / NOTIFICATION TRANSMISSION SLIP

(Art. 133 - 134 du Code de procédure civile, RLRQ c. C-25.01)
/(Art. 133 - 134 of the Code of Civil Procedure, CQLR c. C-25.01)

Parties: Madame Solange Allen v. Centre intégruniversitaire de santé et de services sociaux de la Capitale Nationale et Docteur François Desbiens et Procureure Générale du Québec et La Centrale des Syndicats du Québec c. Trane Canada ULC et Les Contrôles A.C. inc. et Les Produits Chimiques State Ltée

Cour Cour supérieure
/Court:

District judiciaire Québec
/Judicial District:

Localité/Locality: Québec

Numéro de cour 200-06-000188-154
/Court Number:

Expéditeur Martin Sheehan
/Sender: +1 514 397 4395
msheehan@fasken.com
Notre réf./Our ref. : 252915.00029

Destinataire(s)**Recipient(s):**

Me Dominique E. Gagné	Stein Monast S.E.N.C.R.L. Avocats	dominique.e.gagne@steinmonast.ca
Me Jean-Pierre Ménard	Ménard, Martin Avocats	menardjp@menardmartinavocats.com
Me Geneviève Pépin	Ménard, Martin Avocats	peping@menardmartinavocats.com
Me Luc de la Sablonnière	Morency Société d'Avocats, sencl	ldelasablonniere@morencyavocats.com
Me Mélanie Robert	Direction générale des aff. jur. et légis.	melanie.robert@justice.gouv.qc.ca
Me Marc Lemaire	Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	mlemaire@tremblaybois.qc.ca
Me Maude Lafortune-Bélair	Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.	mlafortunebelair@lavery.ca

Procédure(s) ou document(s) transmis(es) par le lien au bas du présent courriel
/Proceeding(s) and document(s) transmitted by the link at the bottom of this email :

3

Veillez communiquer avec l'expéditeur en cas de difficultés techniques avec les documents.
/Please contact the sender if you have any technical problems with the documents.

Fichiers attachés à ce message / Files attached to this message

Nom du fichier/Filename	Taille/Size	Chiffrement/Checksum (SHA1)
91215251_v(1)_Answer (art.147 C.P.P.).PDF	396 KB	934bb74eb180a3b5a2912464703f2536cba003da

Veillez cliquer sur le lien suivant pour télécharger les fichiers attachés / Please click on the following link to download the attachments:<https://clientftp.fasken.com/message/L2IcRsilsYaLhg0lj7OSdk>

Ce courriel ou lien peut être envoyé à d'autres destinataires.

Les fichiers seront disponibles jusqu'à / The attachments are available until: **28/04/2017**.

Identifiant: L2IcRsil

N° : 200-06-000188-154

PROVINCE OF QUEBEC
SUPERIOR COURT
DISTRICT OF QUÉBEC
LOCALITY OF QUÉBEC

MADAME SOLANGE ALLEN
Plaintiff

v.

CENTRE INTÉGRÉUNIVERSITAIRE DE SANTÉ ET
DE SERVICES SOCIAUX DE LA CAPITALE
NATIONALE
DOCTEUR FRANÇOIS DESBIENS
PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC
Defendants

et

LA CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC
Defendant/Plaintiff in warranty

c.

TRANE CANADA ULC
LES CONTRÔLES A.C. INC.
LES PRODUITS CHIMIQUES STATE LTÉE
Defendants in warranty

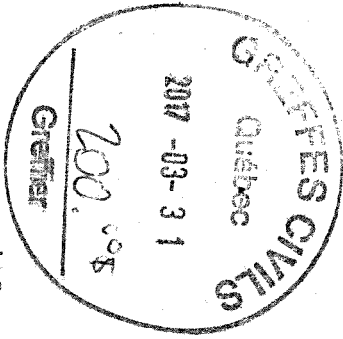
10813/252915.00029

BF1339

ANSWER (art. 147 C.P.P.)
(Class action)

ORIGINAL

Fasken Martineau Dumoulin LLP
Stock Exchange Tower
800 Victoria Square, Suite 3700
P.O. Box 242
Montréal, Québec H4Z 1E9
Me Martin Sheehan Tél. +1 514 397 4395
msheehan@fasken.com Fax: +1 514 397 7600



30 MAR. 2017